JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

FRIDAY, 14 JULY 2000 No. 2000/134 VENDREDI 14 JUILLET 2000

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Friday, 14 July 2000

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL AND OTHER MATTERS RELATED TO THE SECURITY COUNCIL

10 a.m.-1 p.m.	26th meeting (closed)	Conference Room 2

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Vendredi 14 juillet 2000

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE CHARGÉ D'EXAMINER LA QUESTION DE LA REPRÉSENTATION ÉQUITABLE AU CONSEIL DE SÉCURITÉ ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES AINSI QUE D'AUTRES QUESTIONS AYANT TRAIT AU CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures à 13 heures	26e séance (privée)	Salle de conférence 2

Announcement

A public meeting of the Security Council will be held on Monday, 17 July 2000, at 10 a.m. in the Security Council Chamber, in connection with HIV/AIDS and international peacekeeping operations. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers may contact the Secretariat (tel.: (212) 963-5263; room S-3520C).

Avis

Le Conseil de sécurité tiendra une séance publique le lundi 17 juillet 2000 à 10 heures dans la salle du Conseil de sécurité, sur la question du VIH/SIDA et les opérations de maintien de la paix internationales. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs peuvent contacter le Secrétariat (tél. : (212) 963-5263; bureau S-3520C).

FIFTY-FIFTH SESSION OF
THE GENERAL ASSEMBLY

(THE MILLENNIUM ASSEMBLY OF
THE UNITED NATIONS)

The Millennium Summit of
the United Nations
(6 to 8 September 2000)

The provisional list of speakers (No. 2) for the plenary meetings of the Millennium Summit of the United Nations is available in room S-3001.

General debate
(12 to 16, 18 to 22 September 2000)

The provisional list of speakers (No. 1) for the general debate of the fifty-fifth session of the General Assembly is now available in room S-3001.

CINQUANTE-CINQUIÈME SESSION
DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

(L'ASSEMBLÉE DU
MILLÉNAIRE)

Le Sommet du
Millénaire
(6 au 8 septembre 2000)

La liste des orateurs provisoire (No 2) pour les séances plénières du Sommet du Millénaire est disponible au bureau S-3001.

Débat général
(12 au 16, 18 au 22 septembre 2000)

La liste des orateurs provisoire (No 1) pour le débat général de la cinquante-cinquième session de l'Assemblée générale est maintenant disponible au bureau S-3001.

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS
ESTABLISHED IN PURSUANCE OF GENERAL
ASSEMBLY RESOLUTION 54/54 V

Second session

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX
CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 54/54 V DE
L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Deuxième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 2000

Operational activities segment

10 a.m.	25th meeting	Trusteeship Council Chamber

Operational activities of the United Nations for international development cooperation [3]

(a) Follow-up to policy recommendations of the General Assembly and the Council

(iii) Report of the triennial comprehensive policy review (E/2000/46, E/2000/46/Add.1, E/ 2000/46/Add.2 and Corr.1, E/2000/CRP.1)

Introduction and general discussion

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 2000

Débat consacré aux activités opérationnelles

10 heures	25e séance	Salle du Conseil de tutelle

Activités opérationnelles du système des Nations Unies au service de la coopération internationale pour le développement [3]

a) Suite donnée aux recommandations de l'Assemblée générale et du Conseil

iii) Rapport intérimaire sur la suite donnée à l'examen triennal (E/2000/46, E/2000/46/Add.1, E/2000/46/Add. 2 et Corr.1, E/2000/CRP.1)

Présentation et débat général

3 p.m.- 6 p.m.	26th meeting	Trusteeship Council Chamber

Operational activities of the United Nations for international development cooperation [3]

(a) Follow-up to policy recommendations of the General Assembly and the Council

(iii) Report of the triennial comprehensive policy review (E/2000/46, E/2000/46/Add.1, E/ 2000/46/Add.2 and Corr.1, E/2000/CRP.1)

Continuation and conclusion of general discussion

(b) Reports of the Executive Boards of the United Nations Development Programme/United Nations Population Fund, the United Nations Children's Fund and the World Food Programme (E/2000/46, DP/2000/9, DP/2000/19, DP/2000/28, E/ 2000/34, Part I, and E/2000/L.8)

Introduction and general discussion

10 a.m. - 1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 6

Informal consultations under the chairmanship of H.E. Mr. Bagher Asadi (Islamic Republic of Iran), to discuss options for placing the United Nations Forum on Forests within the United Nations system intergovernmental machinery

* * *

Informal consultations

Informal consultations on the general segment will be held under the chairmanship of Mr. Felix Mbayu (Cameroon) *today*, 14 July 2000, from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 6.

* * *

Informal (informal) consultations

Informal (informal) consultations on draft resolutions for the operational activities segment will be held under the chairmanship of Dr. Atul Khare (India) *today*, 14 July 2000, in the morning, following the adjournment of the 25th meeting of the Economic and Social Council, and from 3 p.m. to 5.30 p.m. in Conference Room A.

* * *

Informal (informal) consultations on the humanitarian affairs segment will be held under the chairmanship of the Vice-President of the Council, Dr. Vladimir Sotirov (Bulgaria), *today*, 14 July 2000, from 5.30 p.m. to 7 p.m. in Conference Room 9.

15 heures à 18 heures	26e séance	Salle du Conseil de tutelle

Activités opérationnelles du système des Nations Unies au service de la coopération internationale pour le développement [3]

a) Suite donnée aux recommandations de l'Assemblée générale et du Conseil

iii) Rapport intérimaire sur la suite donnée à l'examen triennal (E/2000/46, E/2000/46/Add.1, E/2000/46 Add. 2 et Corr.1, E/2000/CRP.1)

Suite et fin du débat général

b) Rapports des conseils d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement, du Fonds des Nations Unies pour la population, du Fonds des Nations Unies pour l'enfance et du Programme alimentaire mondial (E/2000/46, DP/2000/9, DP/2000/19, DP/2000/28, E/2000/34, Partie I, et E/2000/L.8)

Présentation et débat général

10 heures à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 6

Consultations officieuses, sous la conduite de S.E. M. Bagher Asadi (République islamique d'Iran), pour examiner les options pour le placement du Forum des Nations Unies sur les forêts au sein du mécanisme intergouvernemental du système des Nations Unies

* * *

Consultations officieuses

Des consultations officieuses sur le débat général auront lieu sous la conduite de M. Felix Mbayu (Cameroun), *aujourd'hui* 14 juillet 2000 de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 6.

* * *

Consultations officieuses (officieuses)

Des consultations officieuses (officieuses) sur des projets de résolution pour le débat consacré aux activités opérationnelles, sous la conduite de M. Atul Khare (Inde), auront lieu *aujourd'hui* 14 juillet 2000, dans la matinée, à l'issue de la 25e séance du Conseil économique et social, et de 15 heures à 17 h 30 dans la salle de conférence A.

* * *

Consultations officieuses (officieuses) sur le débat consacré aux questions humanitaires, sous la conduite du Vice-Président du Conseil, M. Vladimir Sotirov (Bulgarie) auront lieu *aujourd'hui* 14 juillet 2000 de 17 h 30 à 19 heures dans la salle de conférence 9.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Friday, 14 July 2000

GROUP OF 77
(on the humanitarian affairs and operational activities of the Economic and Social Council)

9 a.m. - 10 a.m.	closed meeting	Conference Room 6

GROUP OF 77
(on the coordination segment of the Economic and Social Council)

1.45 p.m. - 2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

GROUP OF 77
(on the general segment of the Economic and Social Council: INSTRAW)

1.45 p.m. - 2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUP OF 77
(on the coordination segment of the Economic and Social Council and the Intergovernmental Panel on Forests)

6 p.m. - 7 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

* * *

Announcement

As from Wednesday, 5 July 2000, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Vendredi 14 juillet 2000

GROUPE DES 77
(débats du Conseil économique et sociales consacrés aux affaires humanitaires et aux activités opérationnelles)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

GROUPE DES 77
(débat du Conseil économique et social consacré aux questions de coordination)

13 h 45 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 6

GROUPE DES 77
(débat général du Conseil économique et social INSTRAW)

13 h 45 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE DES 77
(débat du Conseil économique et social consacré aux questions de coordination et le Groupe intergouvernemental sur les forêts)

18 heures à 19 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

* * *

Avis

À partir du mercredi 5 juillet 2000, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Announcement

The Web site of the Jamaican Presidency of the Security Council can be visited at the following address: http://www.un. int/jamaica/sc/.

* * *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Avis

Le sous-site Internet de la présidence jamaïcaine du Conseil de sécurité - disponible peut être consulté à l'adresse suivante : http://www.un.int/jamaica/sc/.

* * *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

Monday, 17 July 2000

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 2000

High-level meeting of the operational activities segment

10 a.m. - 1 p.m.	27th meeting	Trusteeship Council Chamber

Operational activities of the United Nations for international development cooperation [3]

(a) Follow-up to policy recommendations of the General Assembly and the Council

(i) Resources and funding of the operational activities for development

(ii) Simplification and harmonization of programming, operational and administrative procedures

(E/2000/46, E/2000/46/Add.1, E/2000/46/Add.2 and Corr.1, E/2000/CRP.1)

Introduction and general discussion

3 p.m. - 4 p.m.	28th meeting	Trusteeship Council Chamber

Operational activities of the United Nations for international development cooperation [3]

(a) Follow-up to policy recommendations of the General Assembly and the Council

(i) Resources and funding of the operational activities for development

(ii) Simplification and harmonization of programming, operational and administrative procedures

(E/2000/46, E/2000/46/Add.1, E/2000/46/Add.2 and Corr.1, E/2000/CRP.1)

Continuation and conclusion of general discussion

[For the programme from 4 p.m. to 7 p.m., see panel discussion on page 8.]

RÉUNIONS À VENIR

Lundi 17 juillet 2000

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 2000

Réunion de haut niveau du débat consacré aux activités opérationnelles

10 heures à 13 heures	27e séance	Salle du Conseil de tutelle

Activités opérationnelles du système des Nations Unies au service de la coopération internationale pour le développement [3]

a) Suite donnée aux recommandations de l'Assemblée générale et du Conseil

i) Ressources et financement des activités opérationnelles de développement

ii) Simplification et harmonisation des procédures de programmation et des procédures opérationnelles et administratives

(E/2000/46, E/2000/46/Add.1, E/2000/46/Add.2 et Corr.1, E/2000/CRP.1)

Présentation et débat général

15 heures à 16 heures	28e séance	Salle du Conseil de tutelle

Activités opérationnelles du système des Nations Unies au service de la coopération internationale pour le développement [3]

a) Suite donnée aux recommandations de l'Assemblée générale et du Conseil

i) Ressources et financement des activités opérationnelles de développement

ii) Simplification et harmonisation des procédures de programmation et des procédures opérationnelles et administratives

(E/2000/46, E/2000/46/Add.1, E/2000/46/Add.2 et Corr.1, E/2000/CRP.1)

Suite et fin du débat général

[Pour le programme de 16 heures à 19 heures, voir la réunion-débat à la page 8.]

* * *

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-fourth session

The 8th meeting of the Open-ended Informal Consultations of the Plenary on Agenda Item 49 (b) (The Millennium Assembly of the United Nations) will be held on Tuesday, 18 July 2000, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

The President of the General Assembly will introduce the draft outcome document.

* * *

The General Assembly Ad Hoc Working Group on the Causes of Conflict and the Promotion of Durable Peace and Sustainable Development in Africa will hold its third session from 17 to 21 July 2000. The opening meeting will take place on Monday, 17 July, at 3 p.m. in Conference Room 1. The provisional agenda for the session is contained in document A/AC.258/2.

Copies of a preliminary draft report of the Working Group contained in document A/AC.258/CRP.5 are available to delegations for consideration in the delegations' boxes and may be collected at the delegations' "pick-up area".

* * *

The Preparatory Committee for the United Nations Conference on the Illicit Trade in Small Arms and Light Weapons in All its Aspects will hold an informal intersessional meeting at United Nations Headquarters from 17 to 19 July 2000, to consider the following issues: objective of the Conference, a draft agenda of the Conference, the draft rules of procedure for the Conference, the modalities of attendance of non-governmental organizations and a draft programme of action.

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Cinquante-quatrième session

La 8e séance des Consultations officieuses de la plénière à participation non limitée sur l'alinéa b) du point 49 b) de l'ordre du jour (L'Assemblée du millénaire) aura lieu le mardi 18 juillet 2000 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

Le Président de l'Assemblée générale présentera le projet de document final.

* * *

Le Groupe de travail spécial de l'Assemblée générale chargé d'examiner les causes des conflits et la promotion d'une paix et d'un développement durables en Afrique tiendra sa troisième session du 17 au 21 juillet 2000. La séance d'ouverture aura lieu le lundi 17 juillet à 15 heures dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document A/AC.258/2.

Des exemplaires d'un projet de rapport préliminaire du Groupe de travail figurant dans le document A/AC.258/CRP.5 sont mis à la disposition des délégations pour examen dans les casiers des délégations et peuvent être obtenus au comptoir de distribution des délégations.

* * *

Le Comité préparatoire de la Conférence des Nations Unies sur le commerce illicite des armes légères sous tous ses aspects tiendra une réunion intersessions officieuse au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 17 au 19 juillet 2000, pour examiner les questions suivantes : objectif de la conférence, un projet d'ordre du jour de la Conférence, le projet de règlement intérieur de la Conférence, les modalités de présence d'organisations non gouvernementales et un projet de programme d'action.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Informal (informal) consultations)

Informal (informal) consultations on the humanitarian affairs segment will be held under the chairmanship of the Vice-President of the Council, Dr. Vladimir Sotirov (Bulgaria), on Saturday, 15 July 2000, from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 6.

Informal consultations

Informal consultations under the chairmanship of H.E. Mr. Bagher Asadi (Islamic Republic of Iran) will take place on Monday, 17 July 2000, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 6, to discuss options for placing the United Nations Forum on Forests within the United Nations system intergovernmental machinery.

Panel discussion

Within the high-level portion of the operational activities segment, and in celebration of 50 years of United Nations development cooperation, a panel discussion will take place on Monday, 17 July 2000, from 4 p.m. to 7 p.m. in the Trusteeship Council Chamber, to be chaired by H.E. Mr. Bernd Niehaus (Costa Rica), Vice-President of the Council. Mr. Nitin Desai, Under-Secretary-General for Economic and Social Affairs, will make introductory remarks. Speakers will include The Honourable Dan Glickman, United States Secretary of Agriculture; Ms. Mary Chinery-Hesse (Ghana), former Deputy Director-General of the International Labour Organization; Dr. Wang Qiming, Ministry of Science and Technology of China; and Mr. Mark Malloch-Brown, Administrator of UNDP and Chair of the United Nations Development Group. After their presentations, an informal dialogue will take place.

Informal briefing

As part of the preparations for the humanitarian affairs segment of the substantive session of the Economic and Social Council, there will be an informal briefing on lessons learned from natural disasters, under the chairmanship of the Vice-President of the Council, Dr. Vladimir Sotirov, on Tuesday, 18 July 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 5, by the International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies, with the Office for Coordination of Humanitarian Affairs and the United Nations Development Programme.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Consultations officieuses (officieuses)

Des consultations officieuses (officieuses) sur le débat consacré aux questions humanitaires, sous la conduite du Vice-Président du Conseil, M. Vladimir Sotirov (Bulgarie) auront lieu le samedi 15 juillet 2000 de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 6.

Consultations officieuses

Des consultations officieuses, sous la conduite de S.E. M. Bagher Asadi (République islamique d'Iran), auront lieu le lundi 17 juillet 2000 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle de conférence 6, pour examiner les options pour le placement du Forum des Nations Unies sur les forêts au sein du mécanisme intergouvernemental du système des Nations Unies.

Réunion-débat

Dans le cadre de la partie de haut niveau du débat consacré aux activités opérationnelles et pour marquer le cinquantième anniversaire de la coopération en matière de développement, une réunion-débat, présidée par S.E. M. Bernd Niehaus (Costa Rica), Vice-Président du Conseil, aura lieu le lundi 17 juillet 2000 de 16 heures à 19 heures dans la salle du Conseil de tutelle. M. Nitin Desai, Secrétaire général adjoint aux affaires économiques et sociales, fera des observations liminaires. M. Dan Glickman Secrétaire de l'agriculture (États-Unis); Mme Mary Chinery-Hesse (Ghana), ancienne Directrice générale adjointe de l'Organisation internationale du Travail; M. Wang Qiming, Ministère de la science et de la technologie de la Chine; et M. Mark Malloch-Brown, Administrateur du PNUD et Président du Groupe des Nations Unies pour le développement, feront des exposés, qui seront suivis d'un dialogue officieux.

Réunion d'information

Dans le cadre des préparatifs du débat consacré aux affaires humanitaires de la session de fond du Conseil économique et social, la Fédération internationale des sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge, avec le Bureau de la coordination des affaires humanitaire et le Programme des Nations Unies pour le développement, tiendra une réunion d'information sur les enseignements retirés des catastrophes naturelles, sous la conduite du Vice-Président du Conseil, M. Vladimir Sotirov, le mardi 18 juillet 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 5.

Panel discussion

In the context of the humanitarian affairs segment of the substantive session of the Economic and Social Council, there will be a panel discussion on the use of technology in natural disasters on Thursday, 20 July 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 6. The panel will be chaired by the Vice-President of the Council, Dr. Vladimir Sotirov. Presentations will be made by the Office of Outer Space Affairs and the National Oceanographic and Atmospheric Institute.

Operational activities segment [item 3 of the provisional agenda]
(13, 14, 17 and 18 July)

The informal dialogue with Heads of United Nations funds and programmes on operational activities will take place on Tuesday, 18 July. No speakers' list will be maintained for this dialogue. In accordance with Council decision 1999/281 of 30 July 1999, the high-level meeting on operational activities will be devoted to the theme "Follow-up to policy recommendations of the General Assembly and the Council: (i) Resources and funding of the operational activities for development; and (ii) Simplification and harmonization of programmes, operational and administrative procedures". Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for this meeting, to be held on 17 July, are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney (tel.: (212) 963-5742; fax: (212) 963-5935)).

Humanitarian affairs segment [item 5 of the provisional agenda]
(19, 20, and 21 (morning) July)

In accordance with Council decision 1999/281 of 30 July 1999, the humanitarian affairs segment will focus on "Strengthening the coordination of humanitarian response and the role of technology in mitigating the effects of natural disasters and other humanitarian emergencies, including conflicts, with particular reference to the displacement of persons arising therefrom". Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for 20 and 21 (morning) July are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney (tel.: (212) 963-5742; fax: (212) 963-5935)).

General segment [items 6-14 of the provisional agenda]
(21 (afternoon)–28 July)

The general segment will begin on 21 July (afternoon).

Finalization of all outstanding matters and documents processing (31 July).

Conclusion of work (1 August).

Réunion-débat

Dans le cadre du débat consacré aux affaires humanitaires de la session de fond du Conseil économique et social, une réunion-débat sur l'utilisation de la technologie dans les situations de catastrophe naturelle aura lieu le jeudi 20 juillet 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 6. La réunion sera présidée par le Vice-Président du Conseil, M. Vladimir Sotirov. Des exposés seront faits par le Bureau des affaires extra-atmosphériques et le National Oceanographic and Atmospheric Institute.

Débat consacré aux activités opérationnelles [point 3 de l'ordre du jour provisoire]
(13, 14, 17 et 18 juillet)

Le dialogue informel avec les chefs de secrétariat des fonds et programmes des Nations Unies sur les activités opérationnelles aura lieu le mardi 18 juillet. Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour ce dialogue. Conformément à la décision 1999/281 du Conseil datée du 30 juillet 1999, le réunion de haut niveau sur les activités opérationnelles sera consacrée au thème suivant : "Suite donnée aux recommandations de politique générale de l'Assemblée générale et du Conseil : i) Ressources et financement des activités opérationnelles de développement; et ii) Simplification et harmonisation des procédures de programmation et des procédures opérationnelles et administratives". Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour cette réunion, qui aura lieu le 17 juillet, sont priées de contacter le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney (tél. : (212) 963-5742; télécopieur : (212) 963-5935)).

Débat consacré aux affaires humanitaires [point 5 de l'ordre du jour provisoire]
(19, 20, et 21 (matin) juillet)

Conformément à la décision 1999/281 du Conseil datée du 30 juillet 1999, le débat consacré aux affaires humanitaires portera sur le thème "Le renforcement de la coordination de l'action humanitaire et le rôle de la technologie dans la réduction des effets des catastrophes naturelles et d'autres urgences humanitaires, y compris les conflits en particulier en ce qui concerne le déplacement des personnes qui en résulte". Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour les 20 et 21 (matin) juillet sont priées de contacter le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney (tél. : (212) 963-5742; télécopieur : (212) 963-5935)).

Débat général [points 6 à 14 de l'ordre du jour provisoire]
(21 (après-midi)–28 juillet)

Le Conseil commencera le débat général le 21 juillet (après-midi).

Dernier examen de toutes les questions restant en suspens et traitement de la documentation (31 juillet).

Achèvement des travaux (1er août).

* * *

There will be a meeting of the Consultative Group on Ageing of the Commission for Social Development on Monday, 17 July 2000, at 10 a.m. in Conference Room 8. The agenda will include a briefing by the Secretariat on preliminary preparations for the Second World Assembly on Ageing to be held in 2002.

* * *

Le Groupe consultatif sur le vieillissement de la Commission du développement social se réunira le lundi 17 juillet 2000 à 10 heures dans la salle de conférence 8. L'ordre du jour comprendra un exposé du Secrétariat sur les préparatifs préliminaires de la deuxième Assemblée mondiale sur le vieillissement qui aura lieu en 2002.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Non-Aligned Movement (Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membeship of the Security Council and Other Matters Related to the Security Council) on Monday, 17 July 2000, at 3 p.m. in Conference Room 9.

* * *

Special presentation

A presentation on the long-term Capital Master Plan for United Nations Headquarters will be made for Member States by the Under-Secretary-General for Management and the Assistant Secretary-General for Central Support Services on Tuesday, 18 July 2000, at 3.30 p.m. in Conference Room 1. The Capital Master Plan is the subject of a report by the Secretary-General to the fifty-fifth session of the General Assembly.

* * *

World Bank Seminar

In connection with the operational activities segment of the substantive session of the Economic and Social, a seminar entitled "A Briefing on the Comprehensive Development Framework and Poverty Reduction Strategy Papers", organized by the World Bank, will take place on Tuesday, 18 July 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 6. The speakers will be Mr. Pablo Guerrero, Head, Comprehensive Development Framework Secretariat, World Bank, and Mr. John Page, Director, Poverty Reduction Strategy Group, World Bank. Members of permanent missions, Secretariat staff and representative of non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

Panel discussion

In connection with the humanitarian affairs segment of the substantive session of the Economic and Social Council, there will be a panel discussion on "Traumatic Stress in Humanitarian Emergencies", organized by the Office for the Coordination of Humanitarian Affairs, on Wednesday, 19 July 2000, from 6.15 p.m. to 7.45 p.m. in Conference Room 5. Dr. Matthew Friedman, Executive Director of the National Center for Post-Traumatic Stress Disorder (United States), and Dr. Joop de Jong, Director of the Transcultural Psychosocial Organization, will make presentations, followed by remarks by representatives of WHO, UNICEF and the International Rescue Committee.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion du Mouvement des pays non alignés (Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité) aura lieu le lundi 17 juillet 2000 à 15 heures dans la salle de conférence 9.

* * *

Exposé spécial

Le Secrétaire général adjoint à la gestion et le Sous-Secrétaire général aux services centraux d'appui feront un exposé sur le Plan-cadre d'équipement à long terme pour le Siège de l'Organisation des Nations Unies le mardi 18 juillet 2000 à 15 h 30 dans la salle de conférence 1. Le Plan-cadre d'équipement est le sujet d'un rapport que le Secrétaire général présentera à la cinquante-cinquième session de l'Assemblée générale.

* * *

Séminaire de la Banque mondiale

Dans le cadre du débat consacré aux activités opérationnelles de la session de fond du Conseil économique et social, un séminaire intitulé "Une réunion d'information sur le cadre de développement intégré et le cadre stratégique de lutte contre la pauvreté", organisé par la Banque mondiale, aura lieu le mardi 18 juillet 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 6. M. Pablo Guerrero, Chef du Secrétariat du cadre de développement intégré (Banque mondiale), et M. John Page, Directeur du Groupe chargé de la stratégie de lutte contre la pauvreté (Banque mondiale), seront les conférenciers. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Table ronde

Dans le cadre du débat consacré aux affaires humanitaires de la session de fond du Conseil économique et social, une table ronde sur le thème "Le stress traumatique dans les situations d'urgence humanitaire", organisé par le Bureau de la coordination des affaires humanitaires, aura lieu le mercredi 19 juillet 2000 de 18 h 15 à 19 h 45 dans la salle de conférence 5. M. Matthew Friedman, Directeur exécutif du National Center for Post-Traumatic Stress Disorder (États-Unis), et M. Joop de Jong, Directeur de la Transcultural Psychosocial Organization, feront des exposés, qui seront suivis d'observations des représentants de l'OMS, de l'UNICEF et du Comité international de secours.

* * *

Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on Their Destruction

The Second Meeting of the States Parties to the Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on Their Destruction will take place from 11 to 15 September 2000 at the Palais des Nations in Geneva.

The list of speakers for the general exchange of views, to take place on 11 and 12 September, is opened at the Department for Disarmament Affairs at United Nations Headquarters. Delegations wishing to inscribe their names on the list are kindly asked to inform the Secretariat (room S-3151D; tel.: (212) 963-8199).

* * *

Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction

La deuxième réunion des États parties à la Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction aura lieu du 11 au 15 septembre 2000 au Palais des Nations à Genève.

La liste des orateurs pour le débat général, qui aura lieu les 11 et 12 septembre, est ouverte au Département des affaires de désarmement au Siège de l'Organisation des Nations Unies. Les délégations qui souhaitent inscrire leurs noms sur la liste sont priées d'en informer le Secrétariat (bureau S-3151D; tél. : (212) 963-8199).

SUMMARY OF MEETINGS

Thursday, 13 July 2000

SECURITY COUNCIL

4169th meeting

The situation in Bosnia and Herzegovina

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Bosnia and Herzegovina, at his request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/2000/23).

The Council observed a minute of silence in commemoration of the tragic events at Srebrenica.

4170th meeting

The situation in Croatia

Report of the Secretary-General on the United Nations Mission of Observers in Prevlaka (S/2000/647)

The agenda was adopted without objection.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/2000/681, which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution before it (S/2000/681).

Decision: The draft resolution (S/2000/681) received 15 votes in favour, none against, and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 1307 (2000).

4171st meeting

Security Council resolutions 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) and 1244 (1999)

The agenda was adopted without objection.

In accordance with the understanding reached in the Council's prior consultations, the President, with the consent of the Council, extended an invitation under rule 39 of the Council's provisional rules of procedure to Mr. Hédi Annabi, Assistant Secretary-General for Peacekeeping Operations.

The Council began its consideration of the item, hearing a briefing by Mr. Annabi.

APERÇU DES SÉANCES

Jeudi 13 juillet 2000

CONSEIL DE SÉCURITÉ

4169e séance

La situation en Bosnie-Herzégovine

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

La Présidente, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur sa demande le représentant de la Bosnie-Herzégovine à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

La Présidente fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/2000/23).

Le Conseil observe une minute de silence en commémoration des évènements tragiques survenus à Srebrenica.

4170e séance

La situation en Croatie

Rapport du Secrétaire général sur la Mission d'observation des Nations Unies à Prevlaka (S/2000/647)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

La Présidente appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/2000/681, qui a été établi au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution dont il est saisi (S/2000/681).

Décision : Le projet de résolution (S/2000/681) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1307 (2000).

4171e séance

Résolutions 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) et 1244 (1999) du Conseil de sécurité

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Comme le Conseil en a été préalablement convenu en consultation, la Présidente, agissant avec l'assentiment du Conseil, adresse une invitation en vertu de l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil à M. Hédi Annabi, Sous-Secrétaire général aux opérations de maintien de la paix.

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant une déclaration de M. Annabi.

Statements were made by the representatives of the United Kingdom, the Russian Federation, France, the United States, Malaysia, Argentina, Canada, China, Tunisia, Ukraine, Bangladesh, the Netherlands and Namibia, and by the President, speaking in her capacity as the representative of Jamaica.

Mr. Annabi responded to comments and questions posed by members of the Council.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 2000

Operational activities segment

23rd meeting

Operational activities of the United Nations for international development cooperation [3]

Opening of the segment

The Vice-President of the Council, H.E. Mr. Bernd Niehaus (Costa Rica), made a statement.

Dialogue with United Nations system country team for Ghana

The Council began its dialogue with the field representatives of the organizations of the United Nations system from Ghana.

The Resident Coordinator and UNDP Resident Representative made a statement and introduced the members of the Ghana country team.

Statements were made by the representatives of France (on behalf of the European Union), Morocco and the United States.

Statements were also made by the observers for the Netherlands, Ireland and Sweden.

24th meeting

Operational activities of the United Nations for international development cooperation [3]

Dialogue with United Nations system country team for Madagascar

The Council began its dialogue with the field representatives of the organizations of the United Nations system from Madagascar.

The Resident Coordinator and UNDP Resident Representative made a statement and introduced the members of the Madagascar country team.

A statement was made by the representative of Belgium.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Royaume-Uni, Fédération de Russie, France, Etats-Unis, Malaisie, Argentine, Canada, Chine, Tunisie, Ukraine, Bangladesh, Pays-Bas et Namibie, ainsi que par la Présidente, parlant en sa qualité de représentante de la Jamaïque.

M. Annabi répond aux observations et questions des membres du Conseil.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 2000

Débat consacré aux activités opérationnelles

23e séance

Activités opérationnelles du système des Nations Unies au service de la coopération internationale pour le développement [3]

Ouverture du débat

Le Vice-Président du Conseil, S.E. M. Bernd Niehaus (Costa Rica), fait une déclaration.

Dialogue avec l'équipe de pays des organismes des Nations Unies en poste au Ghana

Le Conseil commence le dialogue avec l'équipe de pays des organismes des Nations Unies en poste au Ghana.

Le Coordonnateur résident et Représentant résident du PNUD fait une déclaration et présente les membres de l'équipe de pays en poste au Ghana.

Des déclarations sont faites par les représentants de la France (au nom de l'Union européenne), du Maroc et des États-Unis.

Les observateurs des Pays-Bas, de l'Irlande et de la Suède prennent également la parole.

24e séance

Activités opérationnelles du système des Nations Unies au service de la coopération internationale pour le développement [3]

Dialogue avec l'équipe de pays des organismes des Nations Unies en poste à Madagascar

Le Conseil commence le dialogue avec l'équipe de pays des organismes des Nations Unies en poste à Madagascar.

Le Coordonnateur résident et Représentant résident du PNUD fait une déclaration et présente les membres de l'équipe de pays en poste à Madagascar.

Le représentant de la Belgique fait une déclaration.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Fifty-second session
United Nations Office at Geneva

THURSDAY, 13 JULY 2000

2639th meeting

State responsibility

The Commission continued its consideration of addendum 1 to the third report of the Special Rapporteur (A/CN.4/507/Add.1).

* * *

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Sixty-ninth session
United Nations Office at Geneva

THURSDAY, 13 JULY 2000

1945th (closed) meeting

Consideration of communications under the Optional Protocol [6]

The Committee considered the item in closed session.

1946th meeting

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [4]

The Committee began its consideration of the second periodic report of Ireland (CCPR/C/IRL/98/2).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Basel Convention on the Control of Transboundary Movements of Hazardous Wastes and their Disposal. Basel, 22 March 1989

Accession: Dominican Republic (10 July 2000)*

* Date of receipt of the relevant documents.

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Cinquante-deuxième session
Office des Nations Unies à Genève

JEUDI 13 JUILLET 2000

2639e séance

Responsabilité des États

La Commission poursuit l'examen de l'additif 1 au troisième rapport du Rapporteur spécial (A/CN.4/507/Add.1).

* * *

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITÉ DES DROITS DE L'HOMME
Soixante-neuvième session
Office des Nations Unies à Genève

JEUDI 13 JUILLET 2000

1945e séance (privée)

Examen des communications reçues conformément aux dispositions du Protocole facultatif [6]

Le Comité examine la question en séance privée.

1946e séance

Examen des rapports présentés par les États parties conformément à l'article 40 du Pacte

Le Comité commence l'examen du deuxième rapport périodique de l'Irlande (CCPR/C/IRL/98/2).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination. Bâle, 22 mars 1989

Adhésion : République dominicaine (10 juillet 2000*)

* Date de réception des documents pertinents.

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer. London, 29 June 1990

Accession: Georgia (12 July 2000)*

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer. Copenhagen, 25 November 1992

Accession: Georgia (12 July 2000)*

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer adopted by the Ninth Meeting of the Parties. Montreal, 17 September 1997

Accession: Georgia (12 July 2000)*

Agreement on the establishment of the International Vaccine Institute. New York, 28 October 1996

Ratification: Pakistan (13 July 2000)*

Amendment to article 8 of the International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination. New York, 15 January 1992

Acceptance: Bahrain (29 June 2000)*

International Convention on Arrest of Ships, 1999. Geneva, 12 March 1999

Signature: Ecuador (13 July 2000)

* Date of receipt of the relevant documents.

ANNOUNCEMENTS

Exhibition

In connection with the humanitarian affairs segement of the substantive session of the Economic and Social Council, the opening of the exhibition "Towards Reduction of Natural Disasters: The Journey of Latin America and the Caribbean", organized by the Permanent Mission of Colombia, jointly with PAHO/WHO, will take place on Wednesday, 19 July 2000, at 9.15 a.m. in the first basement of the Secretariat Building (near the Viennese Café). Members of permanent missions, Secretariat staff, representative of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone. Londres, 29 juin 1990

Adhésion : Géorgie (12 juillet 2000*)

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone. Copenhague, 25 novembre 1992

Adhésion : Géorgie (12 juillet 2000*)

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone adopté par la neuvième réunion des Parties. Montréal, 17 septembre 1997

Adhésion : Géorgie (12 juillet 2000*)

Accord portant création du Centre International du Vaccin. New York, 28 octobre 1996

Ratification : Pakistan (13 juillet 2000*)

Amendement à l'article 8 de la Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale. New York, 15 janvier 1992

Acceptation : Bahreïn (29 juin 2000*)

Convention internationale de 1999 sur la saisie conservatoire des navires. Genève, 12 mars 1999

Signature : Équateur (13 juillet 2000)

* Date de réception des documents pertinents.

AVIS

Exposition

Dans le cadre du débat consacré aux affaires humanitaires de la session de fond du Conseil économique et social, l'ouverture de l'exposition, intitulée "Vers la réduction des catastrophes naturelles : l'expérience de l'Amérique latine et des Caraïbes ", organisée par la Mission permanente de la Colombie, conjointement avec OPS/OMS, aura lieu le mercredi 19 juillet 2000 à 9 h 15 au premier sous-sol du bâtiment du Secrétariat. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.

00-51906